



La Giralda

# Un mes en Sevilla

Elise



La Torre del Oro

## En quoi consiste l'échange Picasso Mob?

C'est pour nous, élèves français de Première un séjour de un mois en Espagne, au sein de la famille de notre correspondant, que nous accueillerons aussi au cours de l'année scolaire en France sur une même durée. Là-bas nous suivons les cours, faisons les devoirs et les contrôles au lycée.

## Notre arrivée à Séville

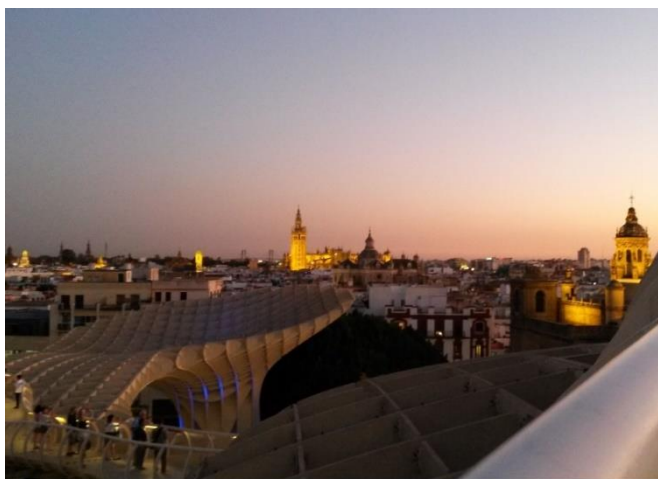
Les familles nous ont très bien accueillis dès notre arrivée à l'aéroport, nos correspondants nous ont tous très bien intégrés au sein de leur groupe d'amis et des classes du lycée... Dès le lundi matin, le lycée Ciudad Jardin nous a été présenté. Nous étions cette année trois élèves de Herriot à partir, et nous nous sommes retrouvés avec trois autres élèves françaises venant de Bellegarde. Elena, Julia et Sergio, nos correspondants qui viendront à Lyon sur la période de janvier/février.



Pont de Triana, sur le Guadalquivir

## Bilan du séjour

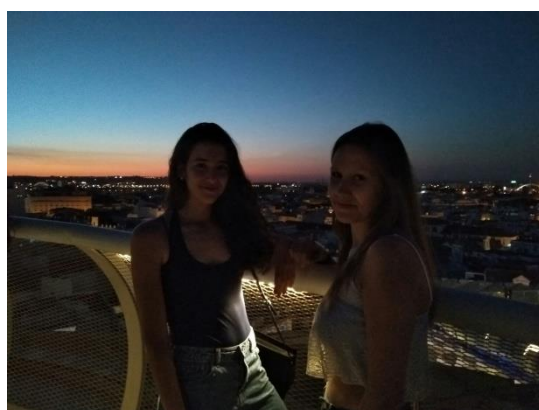
**1<sup>ère</sup> semaine.** Quelques difficultés de compréhension et d'expression mais avec tout de même une amélioration en comparaison au premier jour. Nous avons commencé à visiter Séville, nous sommes allés voir un match de basket, nous sommes également allés à une fête le vendredi soir avec leur groupe d'amis.



Vue nocturne du sommet des « Champignons » de la Place de La Encarnación



**2<sup>ème</sup> semaine.** De plus en plus de progrès au niveau de la langue. Les cours deviennent plus compréhensibles. Je suis allée à la plage avec ma correspondante et une de ses amies, nous avons continué la découverte de la ville, fait des sorties shopping...



Elena et moi du haut des « Champignons »

**3<sup>ème</sup> semaine.** Amélioration de l'expression et de la compréhension, plus d'aisance à l'oral. Nous sommes allés tous ensemble à la plage pendant une journée (familles et correspondants), nous avons découvert toujours plus de choses sur la ville, et le vendredi soir nous sommes retournés faire une fête.



Jardins de Murillo



A la plage avec tous les correspondants et leurs familles



Ruelle du centre

**4<sup>ème</sup> semaine.** Derniers cours, dernières sorties tous ensemble, dernières pauses où tout le monde se retrouve, et dernière soirée que nous avons passée dans un karaoké, puis en ville avec tout le groupe d'amis, les correspondants... Les adieux ont été compliqués et le samedi 28 octobre, retour à Lyon (et au froid) avec un niveau d'espagnol bien meilleur.



Les adieux à l'aéroport

# El instituto en España

## Elise

### El sistema escolar español

En España, la escuela empieza como en Francia a los tres años, es el ciclo de educación infantil (el parvulario). A los seis, los alumnos entran en primaria, en el colegio. El colegio se acaba a los doce años. Y luego, empieza la escolaridad en el instituto hasta los dieciocho años. En Francia pues, hay dos etapas después de la primaria: el collège (entre 11 y 15 años) y el lycée (de 15 a 18 años) mientras que en España solo hay una.

El instituto Ciudad Jardín de Sevilla



Fachada del Instituto



Terreno de deporte



Entrada de la cafetería

### El horario

#### **Una jornada escolar continua**

Los cursos empiezan cada día a las ocho y cuarto. Los alumnos salen de su casa aproximadamente hacia las ocho menos diez/cinco, depende si su casa está lejos o no. La jornada acaba a las tres menos cuarto.

En sus seis horas de curso en el día, los alumnos no tienen hueco, tienen siempre curso. Si un profesor está ausente, no pueden salir del instituto: se quedan en un aula o se van a la biblioteca.

#### **La pausa**

El recreo se sitúa entre las once y cuarto a las doce menos cuarto. Durante ese recreo, los alumnos no pueden salir y suelen llevar un bocadillo de jamón o de queso, una fruta o algo dulce o salado. Toman la comida del mediodía después del instituto, hacia las tres y media (es más copiosa que la de la pausa).

Entre cada hora de clase, hay cinco minutos de pausa, que el instituto señala con música en los pasillos.



## Las relaciones con los profesores.

En las clases, los alumnos tutean a sus profesores, hay más proximidad entre ellos que en Francia.



Amigos del instituto

## Las asignaturas

No hay nunca dos horas seguidas de la misma asignatura (incluso en deporte). Los alumnos tienen opciones que eligen entre informática, anatomía, patrimonio, religión, ciudadanía... Las opciones dependen de sus ramas de especialización (Ciencias, Ciencias sociales, Humanidades y Artes).

En España, empiezan la filosofía en cuarto de la ESO (la seconde en Francia). Hacen el deporte dentro del instituto: hay un campo de fútbol, de baloncesto, un gran espacio de deporte que puede servir para el recreo.

	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
8 :15 – 9 :15	MAT (2) A.22	BYG (10) A.24	MAT (2) A.22	FIL (32) A.22	EFI (58) A.22
9 :15 – 10 :15	FQU (12) A.22	MAT (2) A.22	ING (16) A.23	Biblioteca (FR2)	BYG (10) A.24
10 :15 – 11 :15	LCL (29) A.22	FIL (32) A.22	BYG (10) A.24	BYG (10) A.24	FQU (12) A.22
11 :15 – 11 :45	RECREO				
11 :45 – 12 :45	ING (16) A.23	FQU (12) A.22	LCL (29) A.22	MAT (2) A.22	LCL (29) A.22
12 :45 – 13 :45	FIL (32) A.22	Biblioteca (FR2)	TIC (55) A.INF	ING (16) A.23	TIC (55) A.INF
13 :45 – 14 :45	EFI (58) A.22	CIUD (41) A.22	CC (10) A.23	FQU (12) A.22	CC (10) A.23

## Las notas y los deberes

Durante la semana, tienen menos deberes que en Francia. Cuando tienen un examen, estudian más que aquí porque aprenden menos en clase y más en su casa. Los exámenes están calificados sobre diez. Estas notas son muy importantes para ellos para entrar en la Universidad.

## Las vacaciones

Los alumnos españoles tienen vacaciones tres veces al año: las vacaciones de Navidad, las vacaciones de primavera (en Andalucía durante la Feria) y las vacaciones de verano, que empiezan a mediados o finales de junio.



J'ai choisi de participer à l'échange Picasso Mob afin de pouvoir approfondir mon niveau de langue en espagnol. Cela m'a permis de découvrir une nouvelle culture, avec un mode de vie différent du nôtre, de faire de nouvelles rencontres et d'être au cœur même d'une famille espagnole avec laquelle nous avons créé très vite des liens (et nous restons par ailleurs en contact). Nous avons pu connaître le pays d'une autre manière que lorsqu'on le visite simplement pour une semaine ou un week-end : nous sommes en immersion et nous pouvons apprécier les bons et les moins bons côtés de l'Espagne.

